Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

# LATIN SONGS

FOR YOUR CLASSES, CLUBS, PROGRAMS, ENTERTAINMENTS

## IN A POCKET-SIZE PAMPHLET

## CARMINA LATINA

Selected and Edited by ROY C. FLICKINGER
Professor of Greek and Latin
Northwestern University

Most energetic teachers of Latin nowadays recognize the advisability of relieving the steady pull of their teaching by some kind of diversion. Some devote a few minutes of each recitation to such an object, others set apart a certain portion of the week's work, but a majority maintain a Latin club which meets outside of school hours. In any case music is one of the teacher's most valuable aids, reviving the flagging interest of the pupils and fixing Latin words in their memories. The difficulty, however, has been that suitable texts have been accessible only to the instructors, who have been compelled to copy the words on the blackboard and to have them recopied by the students. What teacher has not wished that the songs might be available in some convenient, inexpensive form which could be placed in each pupil's hands without waste of time?

This need is now fully met by Professor Flickinger's **Carmina Latina,** a sixteen-page booklet which sells for ten cents a copy. This contains such indispensable favorites as *Gaudeamus Igitur, Integer Vitae, Lauriger Horatius,* and *Adeste Fideles.* It also presents versions of *America* and *The Star-Spangled Banner.* There is a hitherto unpublished version of *Lead, Kindly Light,* as well as a hymn attributed to St. Augustine which can be sung to the tune of *Glorious Things of Thee Are Spoken. Mica, Mica, Parva Stella* is already a general favorite but is usually spoiled by an unworthy musical setting. The wistfulness and true nobility of the poem are much better brought out by the tune which the editor has here proposed. Up to this point we have texts without the notes, since the tunes are all familiar and can be found in all hymnals and college songbooks. But for the noble hymn of Northwestern University, *Quaecumque Sunt Vera,* both words and music are given. Who ever heard of a Latin round? Yet here are words and music for an easy round which has already been used with great success at the Chicago Classical Club and in several classrooms. Finally comes the Greek text of Tyrtaeus' *Marching Song* which Professor Flickinger has discovered can be sung to the same tune as *Columbia, the Gem of the Ocean.*

The convenience and inexpensiveness of this collection, containing both old and new materials, with fresh suggestions on every page, insure a widespread demand in classical circles.

Prices, postpaid—each 11 cents, 5 for 42 cents, 100 for $8.20
Discounts have been deducted on quantity lots

## THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
## CHICAGO, ILLINOIS

# SOME PUBLICATIONS IN
# MODERN PHILOLOGY

## ENGLISH

**American Poems.** Selected and Edited, with Illustrative and Explanatory Notes and a Bibliography, by WALTER C. BRONSON. xviii+670 pages, 12mo, cloth; $2.75, postpaid $2.95.

**English Poems.** Selections for Schools and Colleges. Selected and Edited, with Illustrative and Explanatory Notes and Bibliographies, by WALTER C. BRONSON. Four volumes, 12mo, cloth; $1.75, postpaid $1.90.

**London in English Literature.** By PERCY H. BOYNTON. With Illustrations. xii+346 pages; $2.50, postpaid $2.70.

**Elements of Debating.** A Manual for Use in High Schools and Academies. By LEVERETT S. LYON. x+136 pages, 12mo, cloth; $1.25, postpaid $1.35.

**A Manual for Writers:** Covering the Need of Authors for Information on Rules of Writing and Practices in Printing. By JOHN M. MANLY and JOHN A. POWELL. viii+226 pages, 12mo, cloth; $1.50, postpaid $1.65.

**A Manual of Style:** A Compilation of Typographical Rules Governing the Publications of the University of Chicago, with Specimens of Types Used at the University Press. x+260 pages, 12mo, cloth; $1.50, postpaid $1.65.

**Questions on Shakespeare.** By ALBERT H. TOLMAN. Vol. I. Introductory. xvi+216 pages, 16mo, cloth; 75 cents, postpaid 85 cents.
Vol. II. The First Histories, Poems, Comedies. x+354 pages, 16mo, cloth; $1.00, postpaid $1.15.
Questions on the following plays have been issued in pamphlet form, one play to a pamphlet: "A Midsummer-Night's Dream," "I Henry IV," "II Henry IV," "The Merchant of Venice," "Much Ado about Nothing," "As You Like It," "Twelfth Night," "The Tempest." Each, postpaid, 17 cents.

## GERMANIC

**Old German Love Songs.** Translated from the Minnesingers of the 12th to the 14th Centuries. By FRANK C. NICHOLSON. xi+196 pages, 12mo, cloth; $1.50, postpaid, $1.65.

**The Hildebrandslied.** Translated from the Old High German into English Alliterative Verse. By FRANCIS A. WOOD. iv+12 pages, 16mo, paper; postpaid, 21 cents.

**(1) Verner's Law in Gothic. (2) The Reduplicating Verbs in Germanic.** By FRANCIS A. WOOD. 44 pages, royal 8vo, paper; postpaid, 28 cents.

**Repetition of a Word as a Means of Suspense in the German Drama under the Influence of Romanticism.** By MARTIN SCHÜTZE. 58 pages, royal 8vo, paper; postpaid, 28 cents.

**Grillparzer's Attitude toward Romanticism.** By EDWARD JOHN WILLIAMSON. 76 pages, royal 8vo, paper; postpaid 53 cents.

## ROMANCE

**The French Verb: Its Forms and Tense Uses.** By WILLIAM A. NITZE and ERNEST H. WILKINS. 40 pages, 8vo, paper; postpaid 28 cents.

**French Verb Blanks.** Designed by ERNEST H. WILKINS. Per pad, 25 cents, postpaid 35 cents.

**Francesco Petrarca and the Revolution of Cola di Rienzo.** By MARIO E. COSENZA. xiv+330 pages, 12mo, cloth; $1.50, postpaid $1.65.

**Petrarch's Letters to Classical Authors:** A Translation of Selected *Epistolae* with Notes. By MARIO E. COSENZA. xiv+208 pages, 12mo, cloth; $1.00, postpaid $1.15.

**Boccaccio and His Imitators in German, English, French, Spanish, and Italian Literature.** By FLORENCE N. JONES. 46 pages, 8vo, paper; postpaid, 53 cents.

**THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS**
**CHICAGO, ILLINOIS**

# The Pronunciation of Greek and Latin

*By* E. H. STURTEVANT
*Formerly Assistant Professor of Classical Philology in Columbia University*

In preparing this volume the author has had two objects in view: to gather and evaluate the evidence which has been discovered since the appearance of the handbooks by Blass, Seelmann, and Lindsay; and to put at the disposal of students and teachers a clear statement of the basis of our knowledge of the pronunciation of the classical languages.

*xiv+226 pages; $1.50, postpaid $1.60*

**The University of Chicago Press**
**Chicago - - - - Illinois**

# Everyday Greek

## Greek Words in English, Including Scientific Terms

**By HORACE A. HOFFMAN**
**Professor of Greek and Dean of the College of Liberal Arts, Indiana University**

A textbook for classes. A reference book for libraries. A handbook for students and teachers in all branches of study.

The author has for several years been giving this course without a textbook, by means of lectures supplemented by mimeographed lists of words and exercises. The manuscript for the present book has developed in connection with his preparation of material for his classes.

In *Everyday Greek* the vocabularies are restricted to Greek words which have English derivatives and more especially to those from which are derived English words that are common and well known.

*Price $1.25, postpaid $1.35*

**The University of Chicago Press**
**Chicago, Illinois**

# SONGS

For Latin clubs, programs, entertainments
Thirteen Latin songs and one Greek song in

# CARMINA LATINA

Selected and edited by ROY C. FLICKINGER
*Professor of Greek and Latin, Northwestern University*

Prices, postpaid— each, 11 cents
(Discounts have been deducted on the quantity lots) 5 for 42 cents
100 for $8.20
Pocket size 3½×6 inches

ORDER FROM

**THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS**
**CHICAGO - - - - - ILLINOIS**

# Linguistic Change

**An Introduction to the Historical Study of Language**

*By* EDGAR H. STURTEVANT
*Assistant Professor of Classical Philology*
*Columbia University*

This book has grown out of lectures to students beginning their scientific study of language, and is primarily intended as a textbook for similar introductory courses. The adoption of the volume as a textbook for undergraduate courses in certain institutions and for graduate courses in other universities indicates that it is adapted to both departments of work.

Many teachers of psychology have their classes do some work in linguistics, and it is believed that this book contains enough material on the psychological side to meet their needs. Teachers of language in high schools and colleges who feel the need of some acquaintance with linguistic science will find this book easier to read than most recent works on the subject.

The book is sufficiently free from technical terms and symbols to appeal to all educated people. Most examples are taken from English, while Latin, French, and German are cited more frequently than any other foreign language.

*196 pages, cloth; $1.00, postpaid $1.10*

**The University of Chicago Press**
**Chicago - - - - Illinois**

# Two Dramatizations from Vergil

*By* FRANK JUSTUS MILLER
*Professor of Latin in The University of Chicago*

**Dido, the Phoenician Queen**
**The Fall of Troy**

Two little dramas in English verse, founded on the Aeneid. They are intended for presentation by high-school students, and have been found well adapted to that end. They will be helpful also as a supplement to the Vergil teacher's work in the classroom. The volume is illustrated and includes stage-directions, music, etc.

*126 pages, 12mo, paper; $1.00*
*postpaid $1.10*

**The University of Chicago Press**
**Chicago - - - - Illinois**

# Teaching High-School Latin

*By* JOSIAH B. GAME
*Professor of Ancient Languages, Florida State College for Women, Tallahassee*

A practical working manual for Latin teachers prepared by a teacher of long experience in the high school, in the normal school, and in the college.

The first part of this book marks out definitely the function of Latin in the education of young people and defines with exactness the work which the teachers of Latin in the high school must do. Then the ways and means by which these ends may be reached occupy the main body of the book. The latter part is devoted to suggestions intended to add to the interest of the department.

The book is small and the price is within easy reach of every teacher. The young teacher who means business cannot afford to be without this book. Nothing else of quite this same kind is available: i.e., an actual working manual fitted to the needs of the high-school teacher.

**viii+124 pages, 16mo, cloth; $1.25, postpaid $1.35**

**THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS**
**CHICAGO - - - - - - ILLINOIS**

# SONGS

For Latin clubs, programs, entertainments
Thirteen Latin songs and one Greek song in

## CARMINA LATINA

Selected and edited by ROY C. FLICKINGER
*Professor of Greek and Latin, Northwestern University*

Prices, postpaid— each, 11 cents
(Discounts have been deducted on the quantity lots) 5 for 42 cents
100 for $8.20
Pocket size 3½×6 inches

ORDER FROM

**THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS**
**CHICAGO - - - - - ILLINOIS**

# Teaching High-School Latin

***By* JOSIAH B. GAME**
***Professor of Ancient Languages, Florida State College for Women, Tallahassee***

A practical working manual for Latin teachers prepared by a teacher of long experience in the high school, in the normal school, and in the college.

The first part of this book marks out definitely the function of Latin in the education of young people and defines with exactness the work which the teachers of Latin in the high school must do. Then the ways and means by which these ends may be reached occupy the main body of the book. The latter part is devoted to suggestions intended to add to the interest of the department.

The book is small and the price is within easy reach of every teacher. The young teacher who means business cannot afford to be without this book. Nothing else of quite this same kind is available: i.e., an actual working manual fitted to the needs of the high-school teacher.

**viii+124 pages, 16mo, cloth; $1.25, postpaid $1.35**

**THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS**
**CHICAGO - - - - - - ILLINOIS**

# Two Dramatizations from Vergil

*By* FRANK JUSTUS MILLER
*Professor of Latin in The University of Chicago*

## Dido, the Phoenician Queen
## The Fall of Troy

Two little dramas in English verse, founded on the Aeneid. They are intended for presentation by high-school students, and have been found well adapted to that end. They will be helpful also as a supplement to the Vergil teacher's work in the classroom. The volume is illustrated and includes stage-directions, music, etc.

*126 pages, 12mo, paper; $1.00*
*postpaid $1.10*

**The University of Chicago Press**
**Chicago - - - - Illinois**

# Linguistic Change

**An Introduction to the Historical Study of Language**

*By* EDGAR H. STURTEVANT
*Assistant Professor of Classical Philology*
*Columbia University*

This book has grown out of lectures to students beginning their scientific study of language, and is primarily intended as a textbook for similar introductory courses. The adoption of the volume as a textbook for undergraduate courses in certain institutions and for graduate courses in other universities indicates that it is adapted to both departments of work.

Many teachers of psychology have their classes do some work in linguistics, and it is believed that this book contains enough material on the psychological side to meet their needs. Teachers of language in high schools and colleges who feel the need of some acquaintance with linguistic science will find this book easier to read than most recent works on the subject.

The book is sufficiently free from technical terms and symbols to appeal to all educated people. Most examples are taken from English, while Latin, French, and German are cited more frequently than any other foreign language.

*196 pages, cloth; $1.00, postpaid $1.10*

**The University of Chicago Press**
**Chicago - - - - Illinois**

# EVERYDAY GREEK

## Greek Words in English, Including Scientific Terms

*By* HORACE A. HOFFMAN
**Professor of Greek and Dean of the College of Liberal Arts, Indiana University**

A textbook for classes. A reference book for libraries. A handbook for students and teachers in all branches of study.

The author has for several years been giving this course without a textbook, by means of lectures supplemented by mimeographed lists of words and exercises. The manuscript for the present book has developed in connection with his preparation of material for his classes.

In *Everyday Greek* the vocabularies are restricted to Greek words which have English derivatives and more especially to those from which are derived English words that are common and well known.

*Price $1.25, postpaid $1.35*

**THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS**
**CHICAGO, ILLINOIS**

**E. DE BOCCARD, Éditeur**

ANCIENNES MAISONS THORIN ET FONTEMOING — 1, RUE DE MÉDICIS, PARIS, VIe

# Bulletin de Correspondance Hellénique

LE BULLETIN DE CORRESPONDANCE HELLÉNIQUE organe DE L'ÉCOLE FRANÇAISE D'ATHÈNES, publie depuis 45 ans le résultat des études et des fouilles archéologiques poursuivies en Grèce.

Nous ne croyons pas utile d'insister sur *l'intérêt* que présente un tel périodique *en mettant continuellement le monde au courant des dernières recherches et découvertes intéressant l'ancienne civilisation hellénique.*

L'éditeur ne néglige rien non plus de la partie matérielle: le papier, l'impression—*une abondante et artistique illustration:* clichés—planches phototypiques et héliogravures accompagnent dignement le texte.

**Pour toutes ces raisons le BULLETIN DE CORRESPONDANCE HELLÉNIQUE s'impose aussi bien dans le cabinet du savant et du lettré que dans celui de l'amateur ou de l'artiste préoccupé de l'art grec, et, doit s'ajouter aux collections de toutes les grandes bibliothèques universitaires et publiques.**

## Conditions d'abonnement

L'année paraît en 2 fascicules comptant un total minimum de 600 pages.

PRIX DE L'ABONNEMENT ANNUEL—francs **60** (*frais de port compris*).

Les années antérieures à 1916 sont encore vendues à l'ancien prix de souscription—francs **36**.

---

DE BOCCARD, Editor of the well-known collection "*Bibliothèque des Ecoles françaises d'Athènes et de Rome*" and of the greatest French professors like MR. REINACH, ENLART, CAGNAT, CROISET, MILLET, CAVAIGNAC, POTTIER, HOMOLLE, DUGUIT, MICHAUT, ANGLADE, CHUQUET, would be very glad to send its price list to everybody—Librarians, Teachers—asking for it.

# The Pronunciation of Greek and Latin

*By* E. H. STURTEVANT
*Formerly Assistant Professor of Classical Philology in Columbia University*

In preparing this volume the author has had two objects in view: to gather and evaluate the evidence which has been discovered since the appearance of the handbooks by Blass, Seelmann, and Lindsay; and to put at the disposal of students and teachers a clear statement of the basis of our knowledge of the pronunciation of the classical languages.

*Cloth $1.50, postpaid $1.60*

**The University of Chicago Press**
**Chicago - - - - Illinois**

# THE USE OF ΦΥΣΙΣ IN FIFTH-CENTURY GREEK LITERATURE

*By*
JOHN W. BEARDSLEE, JR.
*New Brunswick Theological Seminary*

THE author's purpose is to trace the history of the Greek word *φύσις* as known from its actual occurrences in extant literature—from its first use in Homer's *Odyssey*, through poetic and dramatic literature; its use by the sophists and the Greek historians and in the collection of medical tracts known as Hippocratica; and its philosophical content in the works of Plato and Aristotle. A special supplementary chapter is given on the use of the term by the last-mentioned writers, and there is also an index of passages showing the fifth-century occurrences of the word, with references to Dr. Beardslee's book and to the editions used.

*Paper 75 cents, postpaid 85 cents*

**The University of Chicago Press**
**Chicago - - - - Illinois**

*A New Edition*

# The Greek Theater and Its Drama

*By* ROY C. FLICKINGER
**Professor of Greek and Latin, Northwestern University**

THE noteworthy features of ancient drama and its production, which are usually regarded as unrelated, have been marshaled by the author under one co-ordinating principle. The material is freshened at every point by conclusions of the latest investigators. The range of topics discussed is unusually wide; scores of books, magazines, and monographs would be required to obtain the same information. Moreover, the results of the author's own researches appear on every page. The new illustrative material is profuse, and much of it appears now for the first time. The bibliographical references are sufficient to put the reader in immediate touch with the latest and most significant works in the field.

A full General Index, completely revised, makes it easy to reassemble the material and examine it from a different point of view. To any serious student of the drama, whether ancient or modern, the work is indispensable. It is written in a style attractive to the general reader, and presupposes no knowledge of the Greek language.

The complete Index of Passages which is appended to the volume will enable teachers to emphasize the salient points of antiquarian interest in any play which they may be reading with a class.

*With Corrigenda et Addenda*
**Cloth $3.00, postpaid $3.12**

**THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS**
**CHICAGO - - - - - - - - - ILLINOIS**